



口譯者口黃恆正

世界傳記名著總辭說

(上)

遠流出版事業股份有限公司

世界傳記名著

總解說

□譯者□黃恆正／專事寫作

-----告读者-----

我们选印这本书，供有关专业人员内部参考。台、港编译的书，其中会有不符合我们观点的内容甚至错误之处，请读者在使用时注意分析批判。

广州 516 邮政信箱

世界傳記名著總解說（上）

譯者／黃恆正

發行人／王榮文

出版／遠流出版事業股份有限公司

管理中心・臺北市金門街9-14號 ☎ 392-3706・392-3707

法律顧問／王秀哲律師

嘉義市忠義街178號 ☎ (052) 273193

印 刷／優文印刷廠

臺北市興寧街24-9號 ☎ 306-3473

行政院新聞局局版臺業字第1295號

精裝定價700元(含上下2冊)

中華民國70年6月10日 初版

平裝定價450元(含上下2冊)

(如有缺頁或破損，請寄回本社更換)

郵 政／189456

有著作權・翻印必究

世界傳記名著總解說（下）

譯 者／黃 恒 正

發行人／王 榮 文

出 版／遠流出版事業股份有限公司

管理中心・臺北市金門街9-14號 ☎ 392-3706 • 392-3707

法律顧問／王秀哲律師

嘉義市忠義街178號 ☎ (052) 273193

印 刷／優文印刷廠

臺北市興寧街24-9號 ☎ 306-3473

行政院新聞局局版臺業字第1295號 精裝定價700元(含上下2冊)

中華民國70年6月20日 初版 平裝定價450元(含上下2冊)

(如有缺頁或破損，請寄回本社更換) 電 機／189456

有著作權・翻印必究

譯者的話

黃恆正

義大利喜劇作家哥爾多尼 (Carlo Goldoni) 說，「這個世界是一本美麗的書，但對看不懂它的人來說，毫無用處。」

本書也是一本美麗的書。創造世界歷史與文化的巨人，在本書中，展現出他們的一生，有如一面萬花筒，時而絢爛壯闊，時而陰鬱愁悶。

歷史與文化是一座綿延遼闊的山脈，不斷向無限的時空推展當時。世界的風貌，是無數的巨匠，歷經無數的世代，胼手胝足，一刀一刀雕鑿而成的。

我們手捧的這杯醇釀的文化美酒，也是由許許多多的名匠，以智慧為原料，以心血為麴，薪火相傳，一滴一滴醞釀而成的。

俯瞰也好，仰視也好，無論從那個角度看，創造世界的巨人，都是一座座巨大而不朽的存在，他們超越時空，永遠聳立在地平線的那一邊。

每一個時代，都是個不平凡的時代，二十世紀更是個瞬息萬變的時代，它有所揚棄，也有所

創造。揚棄那舊的、腐壞的；創造那新的、美好的。科技方面的飛躍，已把我們帶入一個甚至令我們迷惑的新世界。時局的變化、發展，電光石火，令不少人迷失了方向，失去了生活的羅盤。

本書是您暗夜中的一盞明燈。它提供您一些規範，一些啓示，鞭策您，鼓舞您，撫慰您受了挫折的心靈。哪一項偉大的創造，不是歷經艱辛，排除萬難？哪一個世界名人，在暮路藍縷、斬荆劈棘中，不傷痕累累？設若我們體力不足以攀登埃弗勒斯峯，那麼，我們爬矮一點的山吧。

羅馬詩人兼哲學家塞尼加 (Seneca) 說：

「我們擁有的時間並不短，但我們虛耗了許多。要是我們能夠好好運用一切時間的話，一定能夠完成驚人的偉業。」

如果您不願意做一個旁觀者，那麼毅然投入歷史的巨流中吧。沒有一沙一石，哪有巍峩的巨廈？」

本書介紹的一百七十六位，除了極少數，大都是家喻戶曉，耳熟能詳的人物，他們都在各個領域——政治、思想、教育、科學、文學、藝術、探險、實業、演藝、宗教——上，獨當一面，卓然有成，深深影響了人類的歷史。容或有一部分人，不配被稱為偉人，甚且遺臭萬年，但他們畢竟在歷史的創造過程中，扮演過重要的角色。

參與本書編寫工作的人員，不下五十位，都是日本當代的作家、學者或專家，態度嚴謹，文字不帶情緒，自是信實可靠。

本書卷帙浩繁，涉及範圍極廣，譯者雖然參考了許多有關書籍，部分專門術語也請教過專家，並一再校稿，費了將近三百個工作天，始告擱筆，但疏漏之處，恐仍難免，尚盼專家學者不吝指教。

最後我要感謝林平菱老師，她犧牲了半個暑假，揮汗幫我校對成堆的譯稿。

一九七九年十一月廿日 於新店

告 读 者

我们选印这本书，供有关专业人员内部参考。台、港编译的书，其中会有不符合我们观点的内容甚至错误之处，请读者在使用时注意分析批判。

广州 516 邮政信箱

世界傳記名著總解說

上冊大要

1 古今英雄偉人

·二十世紀政治家

革命家的傳記／自傳

2 思想家·教

育家·科學家·發

明家的傳記／自傳

下冊大要

3 作家·詩

人·畫家·音樂

家的傳記／自傳

4 探險家·

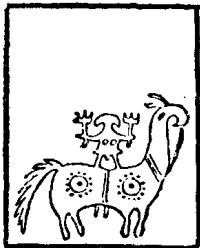
實業家·奇才·

藝人的傳記／自傳

世界傳記名著總解說（上）• 目錄

譯者的話 黃恆正

古今英雄偉人•二十世紀政治家•革命家的傳記／自傳一



古今英雄•偉人

希臘／羅馬時代的人物列傳 蒲魯塔克英雄傳 蒲魯塔克 三

火刑柱上的聖女 貞德 約瑟夫·卡爾梅特 四

命喪斷頭臺的法國皇后 瑪麗·安唐尼特 修提范·茲凡克 二〇

法國近代史上最沒節操的政客 約瑟夫·福修 修提范·茲凡克 元

十九世紀席捲歐洲的英雄 拿破崙傳 艾密爾·魯特維克 三六

十九世紀英國大政治家 狄斯累利的一生 安德烈·莫洛亞 三七

大英帝國全盛時期的女皇帝 維多利亞女王 李頓·斯特雷奇 五毛

美國國父 華盛頓傳 華盛頓·歐文 八七

黑奴解放運動之父 林肯傳 班哲明·P·湯瑪斯 七〇



二十世紀政治家·革命家

印度獨立之父——甘地自傳 我的真理實驗錄 甘地 叢

蘇聯革命領袖 **列寧傳** 路易斯·費施爾 八三

邱吉爾自傳 **我的前半生** 溫斯頓·邱吉爾 八六

史達林 以撒各·德意傑 一〇八

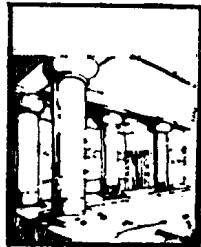
追求印度的新生 **尼赫魯自傳** 尼赫魯 二三四

以法國的榮譽為生命 **戴高樂** 約翰·拉克傑爾 二三一

美國第三十五任總統 **約翰·甘迺廸** 詹姆士·班茲 二四五

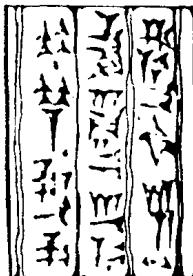
慘遭暗殺的黑人解放運動鬥士 **馬爾克姆X自傳** 亞歷克斯·哈雷編 二五八

其他十六位英雄・偉人・政治家



- | | | |
|----|-------------|-----|
| 1 | 亞歷山大大帝 | 一五六 |
| 2 | 凱撒 | 一堯 |
| 3 | 克麗奧佩脫拉 | 一六一 |
| 4 | 尼祿 | 一六三 |
| 5 | 成吉思汗 | 一西 |
| 6 | 羅伯斯比 | 一蓋 |
| 7 | 毛奇 | 一七七 |
| 8 | 羅莎・盧森堡 | 一九九 |
| 9 | 回憶羅斯福 | 一七一 |
| 10 | 墨索里尼 | 一七三 |
| 11 | 艾森豪 | 一七四 |
| 12 | 沙漠之虎隆美爾將軍 | 一七六 |
| 13 | 狄托傳 | 一七七 |
| 14 | 金日成 | 一七八 |
| 15 | 納瑟自傳——革命的哲學 | 一八〇 |
| 16 | 蓋伐拉傳 | 一八三 |

2思想家・教育家・科學家・發明家的傳記／自傳 二五



思想家・教育家

哲學家——人類的導師 蘇格拉底傳 泰勒 一七

被釘死於十字架上 耶穌傳 約瑟夫·阿涅斯特·勒南 一五

羅馬帝國哲學家 奧古斯丁懺悔 奧古斯丁 一九

偉大的人文主義者 伊拉斯摩斯的勝利與悲劇 修提范·茲凡克 二〇

宗教改革的領袖 馬丁路德傳 貝因頓 二四

神聖自然的探訪者 斯維東堡 喬治·特洛布里基 二三

美國近代最偉大的道德家 富蘭克林自傳 富蘭克林 二三五

十八世紀法國思想家 盧騷懺悔錄 盧騷 二三五

德國的理性主義者 康德的一生 雅哈曼／布洛烏斯基 二四五

〔羅馬帝國興亡史〕的作者 吉朋自傳 吉朋 二四八

瑞士教育思想家 裴斯泰洛齊回憶錄 裴斯泰洛齊 二五七

幼稚園教育的創始者 佛勒貝爾自傳 佛勒貝爾 二六三

〔功利主義論〕的作者 米爾自傳 J·S·米爾 二六六

美國的哈姆雷特 亨利·亞當斯的教育 亨利·亞當斯 二七七

德國哲學家 尼采自傳 尼采 二八三

叢林聖人 史懷哲自傳 史懷哲 二八七

從三重殘障到光明的天使 海倫凱勒自傳 海倫凱勒 二九六



科學家・發明家

二十世紀邏輯的開創者 **維根斯坦** 諾曼・梅爾康 三〇四

宇宙結構的觀察家 **克卜勒** 亞瑟・柯斯特勒 三〇九

閣樓裏的哲學家 **斯賓諾莎的一生與精神** 盧卡斯／柯爾列斯 三一七

偉大的發現故事 **微生物的狩獵者** 保羅・德・克盧夫 三二

近代物理學的開創者 **牛頓的一生** 耶斯・巴比洛夫 三三

科學之王 **高斯的一生** 康寧頓 三三六

進化論的提倡者 **達爾文自傳** 達爾文 三四一

因決鬥而死的天才數學家 **伽洛瓦的一生** 雷奧波德·殷菲爾德 **三五**

法國的昆蟲學家 **法布爾傳 G·V·盧格洛** **三六**

發明大王 **愛迪生的一生** 馬修·約瑟夫遜 **三七**

鑄的發現者 **居禮夫人傳 伊美·居禮** **三八**

二十世紀的鍊金術士 **拉塞福傳 愛德華·安德烈** **三九**

分析心理學的開拓者 **楊格自傳 楊格** **三四**

「相對論」的創建者 **愛因斯坦 B·G·庫茲芮佐夫** **四〇**

抽象代數之母 **艾美·芮達的一生** 奧古斯都·狄克 **四一**

人工頭腦學的創始者 **諾伯特·維納自傳 維納** **四二**

開拓量子力學的中堅人物 **海森堡回憶錄 海森堡** **四三**

原子核物理學的促進者 **費爾米的一生 羅拉·費爾米** **四四**